



Thok Nath (Nuer)

Wan kene jiopdε  
Nhial Gatkuoth Dol  
Arthur Makali



Mëëdan tëëke ley mi çal i  
Wan kene diit dæŋ rew. Kel  
çale Tok, çal kel i Jakɔk.



Kε cäŋ kεl ci Tok dap wic  
jiaath.

Kε kɔr nini ti tɔt cu Wan Iε  
wä jał rεy dhaar.

Cue Tok wä jek cε dap wic  
jiaath.



Cuε Tok jiök i, "Ε jin Tok?"

Cu Tok ε jiök i, "Ε jen γän!"



Cue Tok jiök i, "Göörä tuččη. Mi /cie jen, bā jiathdä jčp en täämę."

Cu Tok je moc ke tuččη kel  
kä cue loc jčk.



Ke cäŋ dädiɛn ε nyčk, cu  
Wan rč nyčk ke ben kä Tok  
jälę ke jiøp muččundę.

Cuε Tok thiec, "Tok, jčapä  
jiathdä kie bi γä moc  
tučču?"

Cu Tok ε leni nyčk ke muč  
tučču däpiɛn.



Kε cäŋ kεl cu Jakək lε ben  
kä Tok, kä cuε Tok bä jek  
ce nuäään εlən.

Cuε Tok thiec i, "Εlən mi ci  
nuän i nεmε?"



Cu Tok ε jiök, "χaaaa!

"Ca gaatkä thuk ε Wan. La  
bëë ni ciaŋ i goore χöö bε  
jiath bä jɔp, bä ku moc kε  
tuččη kel ni ciaŋ."



Cu Jakək ε jiök i, "Yaaaaa!"

"Kä εηу ce je jcp c? Kuici je  
εn ყöö /cie jiop εn jiop  
muccu? Mi wëë wä luny jck  
i goore tuccu, a je jcp ε."



Ke kör kä mëë ci Jakčk loc  
jk, cu Wan ben kä je góore  
tuççú.

Cuε Tok ben jiök ε nyčk,  
"Jčapä jiathdä kie bi γä  
kqm tuççú?"

Cu Tok ε jiök i, "γää! Guak  
εn wgle kue jcp εn jiathdu."



Cu Wan ε thiec i, "Tok, ε  
thu᷑k inu /ci tu᷑cη bi ɳun?  
Kε ɳöö mi wqä jiathdä wä  
jɔp, bä gaatku cam ni kεn  
diaal."



Kä ηotde laar Wan ε į,  
"Gčaa ni γöö bi γä kqm  
tuččη kel."

Cu Tok ε lōk kä Wan ε thiec  
j, "Kä εŋa lär je jíεn cäp ε  
mč?"

Cu Tok ε jiök į, "Ε Jakčk."

Cue wee, "Bä jek εn Jakčk."



Kä niε cänj εmo cu Wan  
kene Jakɔk la ji tër ti d̥it!

You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute in the following way:

Wan kənɛ jiopdɛ

Author - Nhial Gatkuoth Dol

Illustration - Arthur Makali

Language - Thok Nath (Nuer)

Level - First paragraphs

© African Storybook Initiative 2022

Creative Commons: Attribution 4.0

Source [www.africanstorybook.org](http://www.africanstorybook.org)

